

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 93 (1967)  
**Heft:** 45

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

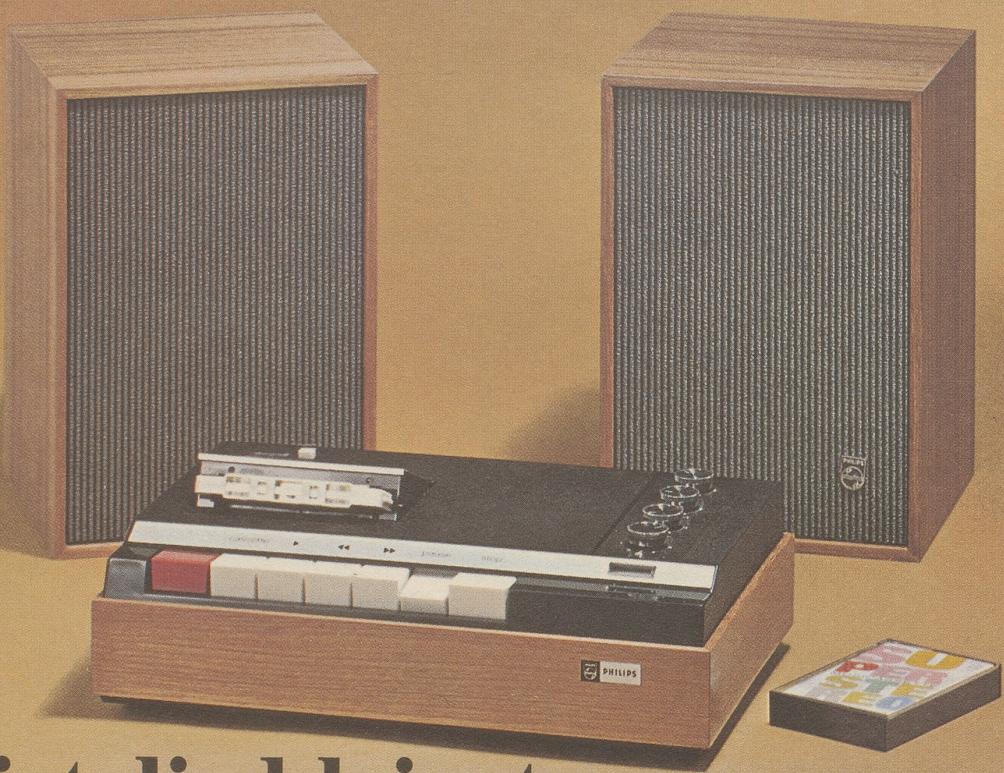
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Das ist die kleinste Stereoanlage. (Und die einfachste dazu.)

Klein sind aber nur die Abmessungen dieser Stereoanlage von Philips.

Die Leistung des Stereo-Cassetten-Tonbandgerätes EL 3312 und der kompakten Lautsprecherboxen GL 559 ist gross genug, um einen grossen Wohnraum mit räumlicher Musik zu füllen. (Das Schöne an dieser neuen Stereoanlage von Philips ist eben, dass nur der Klang raumfüllend ist, nicht die Stereoanlage.)

Dabei ist das Cassetten-Tonbandgerät EL 3312 ein Vollstereo-Tonbandgerät, mit dem Sie also nicht nur Stereoaufnahmen abspielen, sondern auch stereophonisch aufnehmen können. (Selbstverständlich lassen sich auch Radio und Plattenspieler daran anschliessen.)

Die Bedienung ist genau so einfach wie bei den Millionen Philips Batterie-Cassetten-Recordern. Wenn Sie eine Cassette eingelegt haben (mit einem Griff), brauchen Sie nur eine der Funktionstasten für Aufnahme, Wiedergabe oder Schnellgang zu drücken. Lautstärke, Balance, Klangfarbe und Aufnahmeeinstellung lassen sich separat regeln.

Sie sehen: es braucht wenig technische Kenntnisse, um diese Stereoanlage zu bedienen und wenig Platz, um sie aufzustellen – und erst noch wenig Geld, um sie sich anzuschaffen.

Stereo-Cassetten-Tonbandgerät EL 3312 Fr. 395.–, Lautsprecher GL 559 Fr. 79.–

**PHILIPS**

